

# TOTAL

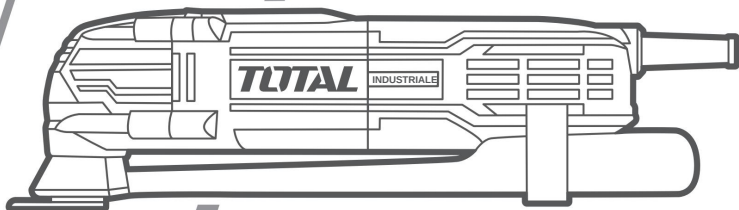
One-Stop Tools Station

TOTAL

**INDUSTRIAL**

MANUALE DEL PRODOTTO

MULTIFUNZIONE  
UTENSILI



TS3006 UTS3006 TS3006-3 TS3006-6  
TS3006-7 TS3006-8 TS3006-9 TS3006S



Istruzioni originali

## AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

γ **AVVERTENZA** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrodomestico. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico alimentato a batteria (senza cavo).

### 1) Sicurezza dell'area di

**lavoro a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o buie possono favorire incidenti. **b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

**c) Tenere lontani i bambini e le altre persone presenti durante l'utilizzo di un elettrodomestico.**

*Le distrazioni possono farti perdere il controllo.*

### 2) Sicurezza elettrica a)

**Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo.**

**Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra.**

*Spine non modificate e prese adatte ridurranno il rischio di scosse elettriche.* **b) Evitare il**

**contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è messo a terra.

**c) Non esporre gli elettrodomestici a pioggia o umidità.** L'infiltrazione di acqua in un elettrodomestico aumenta il rischio di scosse elettriche. **d) Non utilizzare il cavo di**

**alimentazione in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, tirare o scollegare l'elettrodomestico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

**e) Quando si utilizza un elettrodomestico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.** L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.

**f) Se è inevitabile utilizzare un elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare un alimentatore con protezione da interruttore differenziale (RCD).** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

### 3) Sicurezza personale

- a) **Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di elettroutensili può causare gravi lesioni personali.** b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.**

*Dispositivi di protezione individuale come maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco o protezioni acustiche, utilizzati in condizioni appropriate, ridurranno il rischio di lesioni personali.* c) **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo. Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o alimentare utensili elettrici con l'interruttore acceso può causare incidenti.** d) **Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.**

- e) **Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.** f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e abiti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.** g) **Se sono previsti dispositivi per il collegamento di sistemi di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di sistemi di aspirazione della polvere può ridurre i rischi correlati alla polvere.** h) **Non permettere che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti permetta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione disattenta può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.**

### 4) Uso e cura degli utensili elettrici

- a) **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione specifica.** *L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.* b) **Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non lo accende e lo spegne. Qualsiasi elettroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.** c) **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria**

la confezione, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire accessori o riporre utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico. d) **Conservare gli utensili elettrici**

inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati. e) **Eseguire la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori.** Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non vi siano rotture di componenti e che non vi siano altre condizioni che possano influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di danni, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a scarsa manutenzione.

f) **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti e con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.

g) **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, gli utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni,** tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbero dare luogo a situazioni pericolose.

h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

## **5) Assistenza**

a) **Affidare la manutenzione dell'elettro utensile a personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali.** In questo modo si garantirà la sicurezza dell'elettro utensile.

**I SIMBOLI NEL MANUALE DI ISTRUZIONI**

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Doppio isolamento per una protezione aggiuntiva                                                                                                                                                                                    |
|  | Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.                                                                                                                                                                                   |
|   | Conformità CE.                                                                                                                                                                                                                     |
|   | Avviso di sicurezza.<br>Utilizzare solo gli accessori supportati dal produttore.                                                                                                                                                   |
|  | Indossare occhiali di sicurezza, protezioni acustiche e maschera antipolvere.                                                                                                                                                      |
|  | I prodotti elettrici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.<br>Si prega di riciclare dove esistono strutture adeguate. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per informazioni sul riciclaggio. |

## AVVERTENZA DI SICUREZZA AGGIUNTIVA

### ⚠ ATTENZIONE

È necessario rispettare le seguenti misure di sicurezza di base contro scosse elettriche, lesioni e pericolo di incendio durante l'utilizzo di utensili elettrici. Leggere e rispettare queste istruzioni prima di iniziare a utilizzare qualsiasi utensile.

Le presenti istruzioni devono essere conservate in un luogo sicuro.

1. L'apparecchiatura non deve mai essere utilizzata in ambienti in cui è presente un'esplosione.  
l'atmosfera esiste.
2. Non lasciare che il cavo tocchi nessuna parte del corpo.
3. Utilizzare solo ricambi identici per la manutenzione. In caso contrario, non è possibile garantire un funzionamento privo di rischi.
4. La velocità consentita degli accessori deve essere almeno uguale alla velocità massima della macchina. In caso contrario, potrebbero rompersi o incrinarsi se la loro velocità di funzionamento supera quella consentita dalla macchina.
5. Non utilizzare accessori danneggiati. Prima dell'uso, verificare sempre che gli accessori  
gli accessori sono danneggiati o rotti.
6. Non appoggiare la macchina quando non è completamente ferma. Altrimenti,  
perderà il controllo della macchina.
7. Pulire regolarmente la porta di scarico della macchina.
8. Si consiglia di indossare sempre guanti di sicurezza e dispositivi di sicurezza industriali.  
occhiali protettivi quando si lavora con gli utensili per cartongesso.

## RISCHI RESIDUI

Anche se l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui.

I seguenti pericoli possono sorgere in relazione alla costruzione e al design dell'utensile elettrico: a) Danni alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni

se l'utensile elettrico viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato o non adeguatamente gestito e sottoposto a manutenzione. b) Lesioni e danni materiali dovuti a accessori rotti che vengono improvvisamente

tratteggiato.

### ⚠ ATTENZIONE

Questo elettro-utensile produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone

con assistenza medica

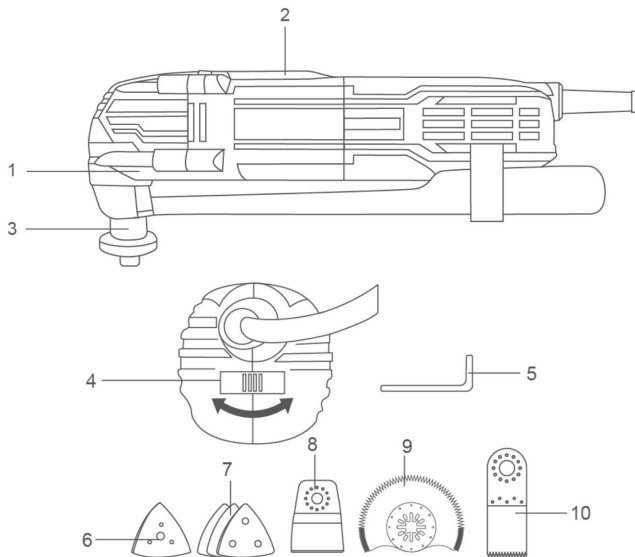
di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questo elettroutensile.

## USO PREVISTO

L'elettroutensile è progettato per segare e tagliare materiali a base di legno, plastica, cartongesso, metalli non ferrosi ed elementi di fissaggio (ad esempio chiodi non temprati, morsetti). È adatto anche per lavorare su piastrelle morbide e per la levigatura a secco e la raschiatura di piccole superfici. È ideale per lavorare vicino ai bordi e a filo con le superfici.

L'elettroutensile deve essere utilizzato esclusivamente con accessori originali.

## SPECIFICHE



1. Scatola del cambio

2. Pulsante dell'interruttore

3. Bullone di inserimento

4. Manopola di controllo della velocità

5. Chiave esagonale

6. Levigatura a delta

7. Carta abrasiva

8. Lama da taglio

9. Lama segmentata

10. Raschietto flessibile



## Specifiche tecniche

| Modello n.                      | TS3006<br>Modello TS3006S | TS3006-3<br>TS3006-8<br>(Spina BS) | TS3006-6<br>(Spina ISRAELE)<br>TS3006-7<br>(Spina CILE) |
|---------------------------------|---------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Voltaggio</b>                | 220-240 V ~ 50/60 Hz      |                                    |                                                         |
| <b>Energia</b>                  | 300W                      |                                    |                                                         |
| <b>Velocità di oscillazione</b> | 10000-20000/min           |                                    |                                                         |
| <b>Angolo di oscillazione</b>   | 3°                        |                                    |                                                         |
| <b>Classe di protezione</b>     | ȳ/II                      |                                    |                                                         |

| Modello n.                      | TS3006-9<br>(Spina INMENTRO) | UTS3006              |
|---------------------------------|------------------------------|----------------------|
| <b>Voltaggio</b>                | 220-240 V~60 Hz              | 110-120 V ~ 50/60 Hz |
| <b>Energia</b>                  | 300W                         |                      |
| <b>Velocità di oscillazione</b> | 10000-20000/min              |                      |
| <b>Angolo di oscillazione</b>   | 3°                           |                      |
| <b>Classe di protezione</b>     | ȳ/II                         |                      |

## IMMAGINE DELL'OPERAZIONE

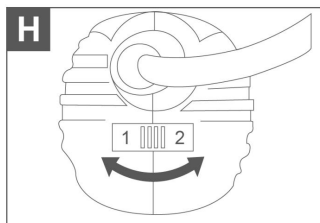
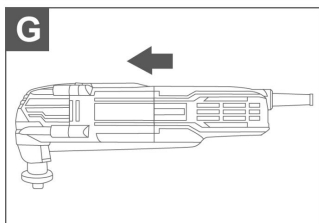
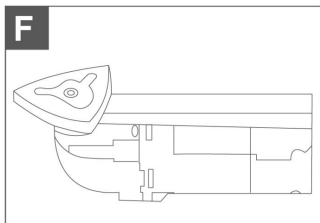
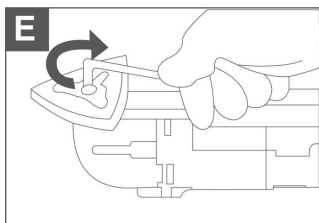
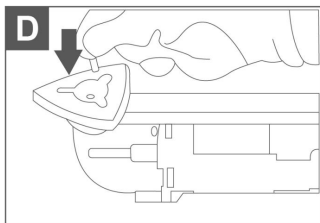
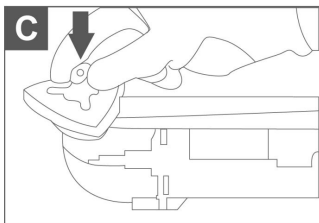
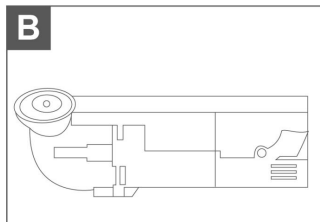
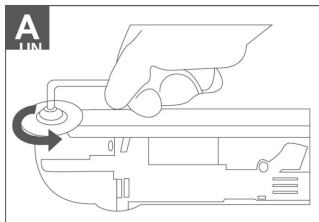
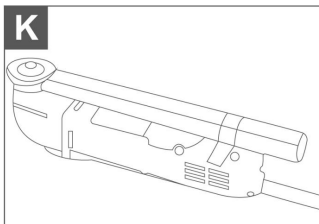
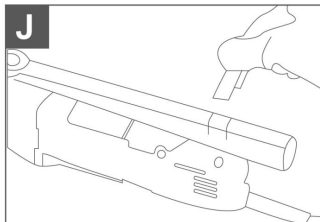
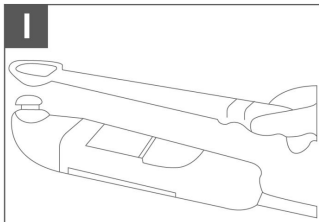


IMMAGINE DELL'OPERAZIONE



## OPERAZIONE

### Come usare il multiutensile

Prima di procedere all'installazione, alla riparazione o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario spegnerlo sempre. l'interruttore di comando e staccare la spina di rete!

Prima del funzionamento iniziale

Verificare che la frequenza nominale della rete elettrica corrisponda a quella specificata nel manuale d'uso.

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

### Come montare gli accessori (vedere Figura A~F)

1. Girare la leva
2. Ruotare la leva in senso antiorario per abbassare il bullone di trazione (H) di due cerchi.
3. Inserire la base abrasiva e far sì che il perno si adatti ai fori sulla base abrasiva.
4. Inserire la vite e fissare il coperchio.
5. Ruotare la leva in senso orario di 2 giri per stringere la lama. Assicurarsi che la lama sia ben stretta prima di iniziare a lavorare.
6. Completare l'installazione.

### Accendere/spegnere la macchina (vedere Figura G~K)

1. Spingere il pulsante dell'interruttore avanti/indietro
2. Regolare la velocità ruotando la rotella di regolazione della velocità
3. Iniziare con la rotella C in posizione 1 (velocità inferiore) 4. Se necessario, selezionare una velocità maggiore mentre l'utensile è in funzione 5. La velocità di lavoro ottimale dipende dal materiale e può essere determinata con prove pratiche. 6.

Installare il tubo di assorbimento della

polvere 7. Agganciare il tubo di assorbimento della polvere alla macchina 8. Completare l'installazione

## MANUTENZIONE E MALFUNZIONAMENTI

### Possibili malfunzionamenti e modalità della loro eliminazione

| Malfunzionamento                                                                               | Probabili cause                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Azioni                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quando la macchina è accesa acceso, il motore elettrico non funziona.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guasto dell'interruttore</li> <li>• Il cavo di alimentazione o il cablaggio sono rotti, la spina del cavo di alimentazione non funziona correttamente;</li> <li>• Nessun contatto della spazzola con il collettore;</li> <li>• Usura/danneggiamento delle spazzole</li> </ul> | Disconnettersi IL macchina dal rete e contattare un specialista qualificato.                                                     |
| Formazione di un fuoco circolare sul collettore                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usura della spazzola/danneggiamento del portaspaola;</li> <li>• Malfunzionamento della bobina dell'indotto</li> </ul>                                                                                                                                                         | Scollegare la macchina dalla rete e contattare un specialista qualificato. Si prega di non riparare la macchina da soli Proprio. |
| Durante il lavoro, dalle aperture di ventilazione fuoriesce fumo o odore di isolante bruciato. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Malfunzionamento del motore elettrico bobina;</li> <li>• Malfunzionamento della parte elettrica dell'utensile.</li> </ul>                                                                                                                                                     |                                                                                                                                  |
| Aumento del rumore nel cambio                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usura/rottura di ingranaggi o cuscinetti</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                  |
| Quando la macchina è accesa, il mandrino non gira                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guasto al cambio.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                  |

### Criteri di stato critico

| Criteri di stato critico                                                                                | Probabili cause                     | Azioni                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crepe sulle superfici dei cuscinetti e delle parti dell'alloggiamento                                   | Deformazione per fatica del metallo | Scollegare la macchina dalla rete elettrica e contattare un tecnico qualificato. Si prega di non riparare la macchina da soli. |
| Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati                                                    | Sovraccarico o rottura              |                                                                                                                                |
| Usura eccessiva o danneggiamento del motore o del meccanismo del riduttore, o una combinazione di segni | Deformazione per fatica del metallo |                                                                                                                                |

### Criteri di stato critico

| Elenco dei guasti critici                                                                                                                              | Azioni                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Scintilla del motore elettrico                                                                                                                         | È necessario contattare uno specialista qualificato |
| La comparsa di rumori estranei                                                                                                                         | È necessario contattare uno specialista qualificato |
| Nel caso si riscontrino i malfunzionamenti sopra indicati è necessario scollegare la macchina dalla rete elettrica e contattare un tecnico qualificato |                                                     |

# TOTAL

One-Stop Tools Station

[www.totalbusiness.com](http://www.totalbusiness.com)



MADE IN CHINA T1023.V07



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED No.  
20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, Cina

